

《無中·生有》

節目內容..

《舞 / 無中·生有》

古時，巫、無、舞三字來源於同一種巫風文化活動，其中「巫」作為主體、「無」作為對象、「舞」作為手段。莊子亦借助了「舞」中之象，揭示他對「無」的人生審美境界；所謂「巫，能事無形、以舞降神。」--《說文解字》。

有一種東西，正是從來無在於這個世界上，但卻是每個人都擁有的。那是我們的「記憶」---在「無」和「有」之間其實都是當時人對曾經生存過的一種「最真實的感觸和體會」。或者是因為一種忘不了的氣味、聲音、光影，或是一次喚起思念的身體觸碰。即使那感動是如何的真實，原來也只不過是一次次的捕風捉影.....是曾經過去的人、事、地方或時空，我們卻只能「悼念」我們的「思念」。正如在中國很多地方色彩濃厚的儀式中，也曾以舞蹈來讓人們一同「想念一些曾經的人和事」。其中台灣民間的喪禮儀式「牽亡陣歌」，在這方面更擁有叫人震撼的調子與氛圍。且讓他可引領我們進入這個與舞者共生的時空旅程。

舞台、舞蹈、演出，都是一個在「真實」與「幻象」中塑造的儀式及旅程。

編 舞：楊春江及眾舞者

影像設計：葉怡蘭

燈光設計：黃祖延

服裝協力：劉曉嵐

舞台監督：高名辰

舞台助理：李沐恂

助理排練：陳凱怡

舞 者：鄭伊雯(客席)、黃于芬、汪秀珊、陳逸臣、洪紹晴、詹舒涵、戴于修、陳柏文

藝術家簡介..

創辦人暨藝術總監 / 平 珩



第三屆國家文藝獎舞蹈類得主，『舞蹈空間舞團』及『皇冠藝文中心小劇場』創辦人暨藝術總監。

美國紐約大學舞蹈系碩士畢業，曾於紐約舞譜局修習拉邦舞譜專業課程，獲紐約舞譜局舞譜及教師各階資格證書。1984 年回國，即成立『皇冠舞蹈工作室』、『皇冠藝文中心小劇場』，致力推動舞蹈專業教學、舉辦各類劇場展演及研習活動，並投入以舞譜方式記錄台灣原住民舞蹈的研究工作。

1989 年 9 月成立國內第二個職業專業藝術團體『舞蹈空間舞團』，固定推出具肢體與劇場創意之新製作。1994 年起每年主辦「皇冠藝術節」推介小劇場各類精緻節目。1997 年開始與亞洲主要城市的小劇場共同主辦「小亞細亞 - 亞洲小劇場網絡」，1999 年並擴展「舞蹈網絡」，發動亞洲的表演藝術的多元化交流。1999 年 6 月為「台北藝術節」製作《舞相四色》，邀集中生代編舞家同台匯演，隨後率團赴美參加「費城舞蹈節」《2000 FEET》演出，同年 10 月為國立中正文化中心千禧年舞蹈節目「舞光、時攝」中製作《在邊界前後左右》。2000 年率團參與「香港藝術節」《花天走地》演出。2002 年再度率團參加漢城國際舞台舞蹈節(Seoul Platform)、東京「2000 日本舞蹈節」(Jade Dance Festival) 的演出。

1986 年任教國立藝術學院 (現為國立臺北藝術大學)，同年應邀參加中央研究院民族學研究所「台灣土著祭儀歌舞研究小組」，並與專家共同合作指導國立藝術學院師生演出《宜灣阿美族豐年祭》、《阿里山鄒族特富野社凱旋祭》，於 1988、1990 年「香港舞蹈學院舞蹈節」、1992 年文建會「台北舞蹈節」中演出。1989 年起任國立藝術學院舞蹈系主任之職三年，1991 年並擔任『原舞者舞團』舞蹈顧問、1992 年國際舞蹈學院舞蹈節總監、1997 年起任一、二屆中華民國表演藝術協會(表演藝術聯盟) 理事長、2003 年任台北國際藝術村執行長、2004 年任「臺灣國際舞蹈論壇」籌備委員；2004~2007 年並擔任國立中正文化中心藝術總監之職務。現為國立臺北藝術大學舞蹈學院專任副教授、藝術與人文教育研究所所長以及師資培育中心主任。

編舞者 / 楊春江



香港中文大學藝術系畢業，主修畢繪畫及音樂。後自習舞蹈及編舞，同時應邀為『城市當代舞蹈團』擔任客席演員及編舞。1995 為香港「新浪潮舞蹈節」及台北「皇冠藝術節」創作首齣舞蹈劇場作品《孿生戀》。1996 年獲獎學金到荷蘭新舞蹈發展學校修讀編舞課程。1999 年回港創作首場長篇獨舞作品《靈靈性性——天體樂園》，該舞作隨即應邀於歐洲及亞洲各藝術節巡迴演出，並為楊氏帶來了由香港舞蹈聯盟頒發的「舞蹈年獎 2000」。2001 年為『城市當代舞蹈團』《脫衣秀》擔任編舞。同年與多位藝術工作者製作《甩頭甩骨身體使用再培訓》跨媒體演出，以舞蹈、服裝、裝置、

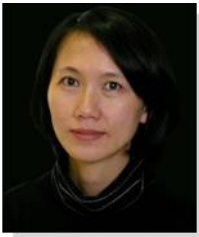
錄像、文字及雕塑，演繹如何「改造身體」。2002 年編演香港藝術節委約作品《哥仔戲》，並被歐洲芭蕾舞雜誌 *Ballet Tanz* 年刊提名為「備受注目編舞家」。2002 至 2003 年獲香港藝術發展局獎學金往英國進修編舞碩士課程，並獲藝發局頒發「舞蹈新進藝術家年獎」。2005 年楊氏再以他的長篇獨舞作品《形亡極樂》，獲香港舞蹈聯盟頒發「舞蹈年獎 2005」。

技術總監·燈光設計/黃祖延



中國文化大學戲劇系影劇組畢業。1992年起至今擔任『舞蹈空間舞團』、『皇冠藝文中心小劇場』專任燈光設計。1993年參加吳念真導演電影《多桑》製作。重要燈光設計作品包括：『舞蹈空間舞團』《舞相四色》、《在邊界前後左右》、《頹箱異典》、《11748》、《東風乍現》、《史派德奇遇記之八腳伶娜》、《再現東風》、《視界 2020》、《域之二》、《三探東風》、《頑童日記》等。『表演工作坊』《時間與房間》。『果陀劇場』《開錯門中門》。『創作社』《天亮以前我要你》。『太古踏舞團』《太陽之舞》、《飛天》、《朝聖 II - 夢想國度》。『原舞者』《誰在山上放槍》。『影舞集』《非愛情故事》及 2001 年台灣文學劇場《道德神經》。『外表坊時驗團』《一又三分之一》、《早安列車》、《交界》。『春禾劇團』《春禾十八招》。『當代傳奇劇場』《暴風雨》、《水滸 108》等。近期並擔任白先勇青春版《牡丹亭》演出的燈光設計與百場世界巡演。

影像設計/葉怡蘭



美國舊金山藝術大學電腦藝術碩士，澳洲新南威爾斯大學媒體藝術博士，曾參與 2005-2006「3D 電腦動畫及數位特效(The Art of 3D Computer and Effects)第三版編譯，2003-2004 新媒體·新藝術(Art and New Media) 等專業書籍的編撰。此外也與澳洲藝術家柯林·歐佛(Colin Offord) 共同創作現場音樂演出暨環境錄影裝置之藝術計畫。曾任長榮大學大眾傳播暨媒體設計科技專任講師，現為元智大學藝術創意與發展學系專任講師。

服裝協力 / 劉曉嵐



國立台北藝術大學劇場設計系畢業主修服裝設計。服裝設計作品有：2008 年台北藝術大學舞蹈學院編創所王怡雯畢業個展《retrace 回溯》、台北藝術大學舞蹈學院初夏展演《城市之光 City of Dream》、台北藝術大學舞蹈研究所《You》、2007 年台北藝術大學舞蹈研究所《The Puppet》、兩廳院雙人舞展黃翊作品《低語 - Whisper》、2006 年舞蹈空間舞團《快樂鳥日子》服裝製作、國立竹北高中舞蹈班畢業舞展服裝設計、台北藝術大學焦點舞團年度製作《魄》、《Just for movement》、《亂》的服裝設計，此外還參與多個校際製作的服裝設計工作。2006 年 7 - 11 月並擔任『雲門舞集』《風·影》、《白蛇傳與雲門精華》與戶外等演出服裝管理助理。

助理排練 / 陳凱怡



國立臺北藝術大學舞蹈系畢業，參與過『雲門舞集2』《薪傳》、『谷慕特舞蹈劇場』《日瑪克之歌》、『體相舞蹈劇場』《更衣間》、『外表坊實驗團』《人魚公主》及『靜力劇場』《光道》之演出。2002年6月加入『舞蹈空間舞團』，擔任舞團排練助理，2006年4月與鄭伊雯共同編作《快樂鳥日子》，於第12屆皇冠藝術節中發表。曾任教於基隆建德國中舞蹈班、復興高中舞蹈班、華岡藝校舞蹈科、輔仁大學體育系舞蹈組、台北蘭陽藝術中心。現任萬華社區大學及多個社團之舞蹈教師。

客席舞者 / 鄭伊雯



中國文化大學舞蹈系畢業，2002 年到 2007 年為『舞蹈空間舞團』舞者。本次因舞團舞者受傷，所以友情相挺參與救火演出。曾參與『太古踏舞團』《生之曼陀羅》、《太陽之舞》、『明華園歌劇團』《韓湘子》、『精靈幻舞』《月之女》演出。2002 年 6 月加入『舞蹈空間舞團』，2004 年 7 月參與第十屆皇冠藝術節《臥虎藏龍皇冠版之愛情遊樂園》演出，2006 年 4 月與陳凱怡共同編作《快樂鳥日子》，於第 12 屆皇冠藝術節中發表。現任北政國中、薇閣中學舞蹈教師。2008 年獲得菁霖獎學金赴美參加美國舞蹈節(ADF)進修。

舞者 / 黃于芬



國立台灣藝術大學舞蹈系畢業，在校期間參與 2002 年參與福爾摩莎舞蹈節及年度展《太初有舞》演出、2004 年參與畢業展《思考的五十四隻腳》演出。同年八月加入『舞蹈空間舞團』，並參與『迪迪舞蹈劇場』《異度夢想世界-我的積木會說話》。

舞者 / 陳逸臣



國立臺北藝術大學舞蹈系，曾參與『雲門舞集』《紅樓夢》、《陳映真·風景》、《在高處》、『無垢舞蹈劇場』《花神祭》、『光環舞集』《流轉》、《斷層》、《黑潮》、『太古踏舞團』《太陽之舞》、『谷慕特舞蹈劇場』《日瑪克之歌》等多個舞團的演出，其中又以無垢《花神祭》中的〈冬枯〉獨舞，最令人動容。2005 年 7 月加入『舞蹈空間舞團』。

舞者 / 汪秀珊



國立臺北藝術大學舞蹈系畢業。曾參與多個舞團的演出：『谷慕特舞蹈劇場』演出《日瑪克之歌》，『體相舞蹈劇場』演出《更衣間》，『台北首督芭蕾舞團』演出《玩芭蕾》、《烏籠》，『三十舞蹈劇場』演出《公主·準備中》、《人焉廋哉》、《發條·蝴蝶·培養皿》、《祝你身體健康》等，2005 年 7 月加入『舞蹈空間舞團』。

舞者 / 洪紹晴



國立臺北藝術大學舞蹈系畢業，在校期間曾參與林懷民、羅斯·帕克斯、孔和平、古名伸、何曉玫、楊銘隆等多位老師的作品演出。2004年參與國際舞蹈論壇演出，與澳洲學校合作演出《Csaba Buday》以及古名伸的作品《Inhabited Space》，2005年9月『舞蹈空間舞團』。

舞者 / 詹舒涵



國立臺北藝術大學舞蹈系畢業，大學生涯中曾參與《凌晨時分》、《迷狂》、《舞花武旦》、《仙女》、《阿美族宜灣村年祭歌舞》、《夢幻湖蝶谷》等演出，曾跟隨學校赴馬來西亞舞蹈節中演出《白膠帶》、《星宿》。2006年6月加入『舞蹈空間舞團』。

舞者 / 戴于修



國立臺北藝術大學舞蹈系畢業，在校期間參與年度展演出羅曼菲、羅斯帕克斯、張曉雄等老師作品，於新加坡濱海藝術中心演出《在我墳上起舞》、2003年於國家劇院參加台北藝術大學舞蹈系大型公演《夢幻蝴蝶谷》。2007年1月加入『舞蹈空間舞團』。

舞者 / 陳柏文



國立臺北藝術大學舞蹈系畢業，曾參與羅德芭蕾舞團、高雄城市芭蕾舞團、蘭陵古典芭蕾舞團、台北皇家芭蕾舞團、如果兒童劇團、水影舞集、漢唐樂府、樂興之時等團體之演出，2008年4月加入『舞蹈空間舞團』。